

mi
Pouellato la
no

*The heart of Milan beats fast,
in step with art and design,
fashion and finance.*

*The heart of Milan beats slowly,
at the calm pace
of expert craftsmen's hands.*

*The heart of Milan
has a new beat:*

MILANO POMELLATO

*A collection that pays tribute to the city that
witnessed the birth of a jewellery brand
treasured the world over. The encounter
of Pomellato icons with current times.*

*Sober and stern, as only Milan
can be, but, at the same time, brilliant
and surprising, too.*

*For the hands of women who are sweet,
crazy, secret, dreamers, in love.*

Il cuore di Milano va veloce,
con i tempi dell'arte, del design,
della moda, del business.

Il cuore di Milano va lento,
con i tempi del *savoir faire*
delle grandi mani artigiane.

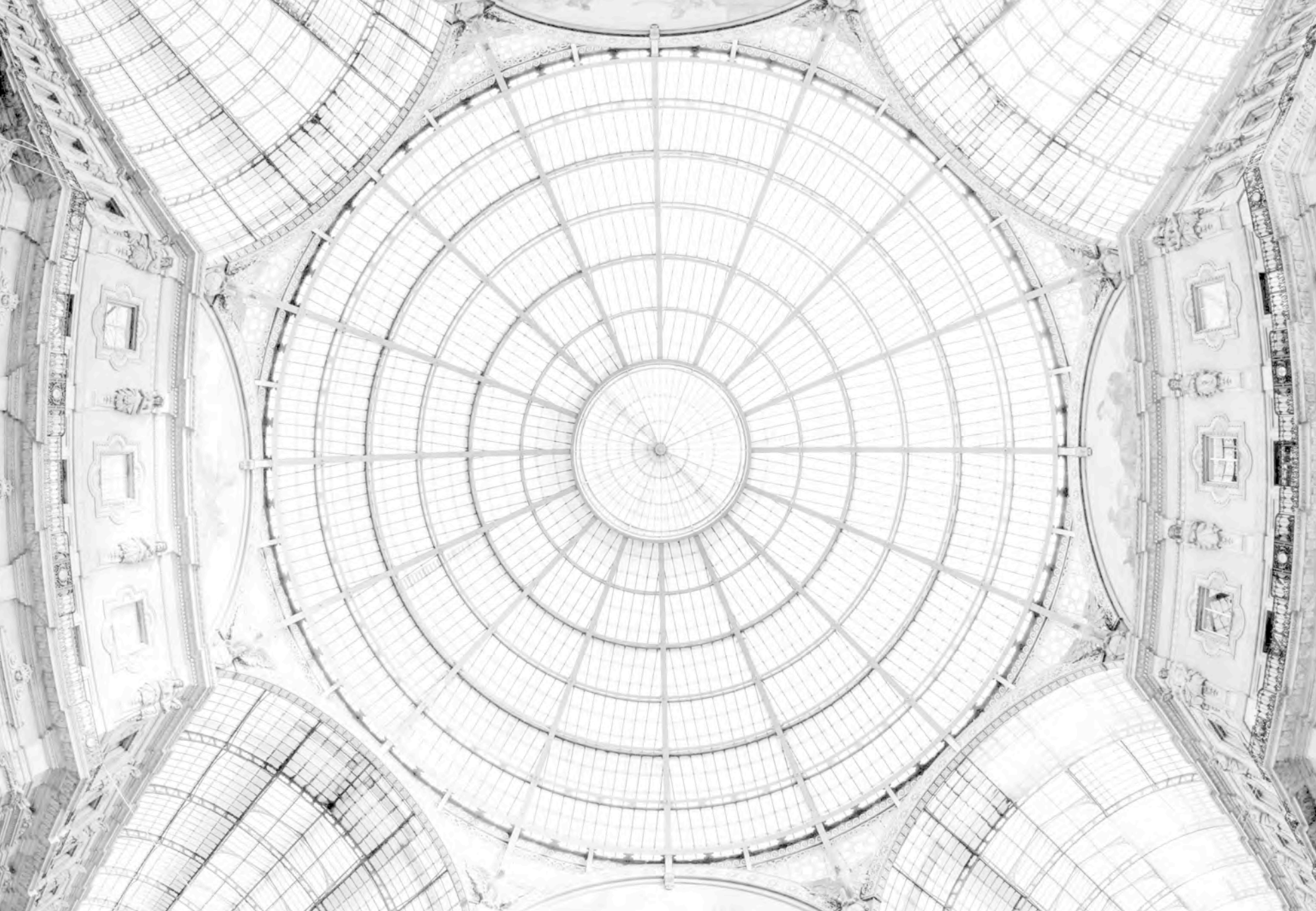
Il cuore di Milano
ha un nuovo battito:

MILANO POMELLATO

Una collezione-omaggio alla città
che ha visto nascere una griffe di gioielli
amata in tutto il mondo. L'incontro delle
icone Pomellato con la contemporaneità.

Sobria e severa, come sa essere
Milano e allo stesso tempo brillante
e sorprendente come questa città.

Per le mani di donne dolci, matte,
nascoste, innamorate, sognatrici.



La storia Pomellato incontra
le mille vite di Milano.

...

*Pomellato and Milan:
a story, an encounter, a thousand lives.*

ASSOLUTO





*Pas de deux: insieme danzano,
ma sono due prime ballerine.
...
Pas de deux: they dance together,
but they are both prima ballerinas.*

ACCADEMIA



Sfuggente come un battito d'ali,
brilla e seduce.

...

*As fleeting as a flutter of wings,
a glimmer of seduction.*

LIRICO



Dolci, sfacciatati, preziosi.
Da scegliere o da comporre.

...
Sweet, bold, precious.
Alone or mixed & matched.

RIFLESSO



I sogni arrivano quando
scende la nebbia.

...

*Dreams arrive when
the fog descends.*

ACCADEMIA + ASSOLUTO





Vanno, tornano per ritrovare
una mano da adorare.

...

*They go, and return to find
another hand to adore.*

ONDA



Chiaroscuri.
Discreti come un raggio di sole nella città.
...
Clair obscur.
Discreet as a sunbeam in the city.

RIFLESSO + LIRICO





Piccoli fiori
sbocciano nel buio.
...
*Tiny flowers
bloom in the darkness.*

INCANTESIMI



Passato. Futuro.
Milano è molto di più.

...

Past. Future.
Milan is much, much more.

INCANTESIMI + ACCADEMIA







10.

CIRCOLI



11.

pomellato.com